



Leygardagur 26. juli
 00:05 Dr. Who
 00:30 Art in 14th century Italy
 01:00 A Day in the Life
 01:30 Social Science Age and Identity
 02:30 Life on the Edge
 03:00 Words and Music
 03:30 Family Centre
 04:00 San Francisco Rimini
 04:30 Biological Barriers
 05:00 English only in America?
 05:30 In the Market Place
 06:00 BBC Newsdesk
 06:25 Prime Weather
 06:30 Noddy
 06:45 Jonny Briggs
 07:00 Bodger and Badger
 07:15 The Really Wild Show
 07:40 The Biz
 08:05 Gruy
 08:30 Grange Hill Omnibus
 09:00 Dr. Who
 09:30 Style Challenge
 09:55 Ready Steady Cook
 10:25 Prime Weather
 10:30 Eastenders Omnibus
 11:50 Style Challenge
 12:15 Ready Steady Cook
 12:45 Kilroy
 13:30 Wildlife
 14:00 Love Hurts
 14:50 Prime Weather
 15:00 Monty the Dog
 15:05 The Lowdown
 15:30 The Genie from Down Under
 15:55 Grange Hill Omnibus
 16:30 Wilderness Walks
 17:00 Top of the Pops
 17:30 Dr. Who
 18:00 Dads Army
 18:30 Are You Being Served?
 19:00 Pie in the Sky
 20:00 To Play the King
 20:55 Prime Weather
 21:00 Blackadder: Goes Forth
 21:30 Ruby Wax Meets Roseanne
 22:00 Shooting Stars
 22:30 French and Saunders
 23:00 The Stand Up Show
 23:30 Benny Hill

Sunnudagur 27. juli
 00:20 Prime Weather
 00:30 Managing school partnerships
 01:00 Nathan the Wise
 01:30 Only four colours
 02:00 Who calls the shots
 02:30 Seeing with electronics
 03:00 Discovering 16th century Strasbourg
 03:30 A language for movement
 04:00 Making readers for life
 04:30 Newtons Laws
 05:00 Pride and Prejudice
 05:30 Given enough rope
 06:00 BBC Newsdesk
 06:25 Prime Weather
 06:30 Simon and the Witch
 06:45 Wham Bam Strawberry Jam
 07:00 Monty the Dog
 07:05 Alfonso Bonzo
 07:30 Century Falls
 07:55 The Genie from Down Under
 08:20 Grange Hill Omnibus
 08:55 Top of the Pops
 09:25 Style Challenge
 09:50 Ready Steady Cook
 10:20 Prime Weather
 10:25 Minder
 11:15 Whatever Happened to the Likely Lads
 11:45 Style Challenge
 12:15 Ready Steady Cook
 12:45 Kilroy
 13:30 Wildlife
 14:00 The House of Eliot
 14:50 Bodger and Badger
 15:05 The Really Wild Show
 15:30 Alfonso Bonzo
 15:55 Grange Hill Omnibus
 16:30 Wildlife
 17:00 BBC World News
 17:25 Prime Weather
 17:30 Antiques Roadshow
 18:00 Lovejoy
 19:00 999
 20:00 William Morris: The Earthy

Paradox
 21:00 Yes Prime Minister
 21:30 Anglo Saxon Attitudes
 22:55 Songs of Praise
 23:30 Counterblast

Mánadagur 28. juli
 00:00 Prime Weather
 00:05 Going to school in Japan
 00:30 Putting training to work
 01:00 Danger Children at play
 01:30 Summer School
 02:00 Fun with kids
 04:00 Hindu Urdu Bol Chaal
 05:00 The Small Business Programme
 05:30 20 Steps to Better Management
 06:00 BBC Newsdesk
 06:25 Prime Weather
 06:30 Noddy
 06:40 Gruy
 07:05 Grange Hill
 07:30 Newsround Extra
 07:45 Ready Steady Cook
 08:15 Kilroy
 09:00 Style Challenge
 09:30 Wildlife
 10:00 Strathblair
 10:50 Prime Weather
 10:55 Good Living
 11:20 Ready Steady Cook
 11:50 Style Challenge
 12:15 Animal Hospital
 12:45 Kilroy
 13:30 Wildlife
 14:00 Strathblair
 14:50 Prime Weather
 15:00 Good Living
 15:25 Noddy
 15:35 Gruy
 16:00 Grange Hill
 16:25 Songs of Praise
 17:00 BBC World News
 17:25 Prime Weather
 17:30 Ready Steady Cook
 18:00 Wildlife
 18:30 Masterchef
 19:00 Are You Being Served?
 19:30 Birds of a Feather
 20:00 Lovejoy
 21:00 BBC World News
 21:25 Prime Weather
 21:30 Inside Story
 22:20 A Man and His Dog
 23:00 Westbeach
 23:50 Prime Weather



Leygardagur 26. juli
 07:30 Triathlon
 08:30 Cart
 08:30 Mountain Bike
 09:00 Motorsports
 10:00 Truck Racing
 11:00 Football
 13:00 Tennis Live
 14:30 Cycling Live
 16:30 Golf
 17:30 Tennis Live
 19:00 Cart
 20:00 Strongest Man '97
 21:00 Cycling
 22:00 Cycling
 22:30 Cart
 23:00 Boxing
 00:00 Fitness
 01:00 Close

Sunnudagur 27. juli
 07:30 Equestrianism
 08:30 Cart
 09:00 Four Wheels Drive
 09:30 Tractor Pulling
 10:30 Strongest Man '97
 11:30 Cart
 12:00 Cycling
 12:30 Cycling Live
 16:30 Golf
 17:30 Tennis
 19:00 Cart
 19:30 Cart Live
 23:00 Tennis
 00:30 Close

Mánadagur 28. juli
 07:30 Football
 09:30 Cycling
 11:00 Cart
 13:00 Beach Volley
 13:30 Roller Skating
 14:00 Tennis
 15:00 Motorsports

18.00 Tennis Live
 22:00 Snooker
 23:30 Boxing
 00:30 Close



Leygardagur 26. juli
 07:00 Fyrri barn
 09:05 Biker Mice from Mars
 09:30 Weekend-Shop
 10:30 TV-Shop
 11:25 Ein legin heimur
 11:55 Fangarnir á fortinum
 13:20 The Extraordinary
 14:15 Golden Girls
 14:45 Flintstones
 15:15 Filmur: Girls, Girls, Girls
 17:05 Tarzan
 18:00 Sea Rescue
 18:25 Suddenly Susan
 18:55 Filmur: Godfather II
 22:30 Filmur: Pink Panther
 00:35 Twilight Zone
 01:05 Miami Vice
 02:05 Liðugt

Sunnudagur 27. juli
 07:00 Fyrri barn
 09:00 Biker Mice from Mars
 09:25 Name Your Adventures
 09:50 Ein legin heimur
 10:15 Fangarnir á fortinum
 11:45 Flintstones
 12:15 Golden Girls
 12:45 The Extraordinary
 13:40 Vaksnið dreingir
 14:00 Maybe This Time
 14:30 Filmur: Spy Dr. Adam
 16:35 Home Improvement
 17:05 Murder She Wrote
 18:00 Náttúrusending
 19:00 Eg og framtíðin
 20:00 Filmur: Chaplin
 22:40 Married With Children
 23:10 Ellen
 23:40 Filmur: Evil under the Sun
 01:45 Liðugt

Mánadagur 28. juli
 04:55 The City
 05:20 Goðan morgun bern
 06:50 Goðan morgun
 09:30 Goðan morgun (e)
 11:00 TV-Shop
 11:50 Pacific Drive
 12:15 Grannar
 12:45 Golden Girls
 13:15 Paradise Beach
 13:45 Heartbreak high
 14:40 Pacific Drive
 15:05 Grannar
 15:35 The City
 16:05 Baywatch
 17:00 TV3 beinleiðis
 17:05 Dokumentar:
 Fjallaklintrarin 1.2
 17:35 Máni yfir Miami
 18:30 Krakkir ella ja
 19:00 Melrose Place: Handan myndatölóð
 20:00 Filmur: Frozen Assets
 21:50 TV3 beinleiðis
 22:05 Party Urtig
 22:35 Jerry Springer
 23:25 Filmur: Cool as Ice
 01:00 Diana
 01:55 Liðugt



Leygardagur 26. juli
 7:15 Tíðindi
 7:17 Morgunlestur
 7:30 Tíðindi
 7:35 Morgunónleikur
 8:00 Tíðindi
 8:05 Millum 8 og 9
 9:00 Tíðindi
 9:05 Morgunlestur (e)
 9:15 Dagsins tónar
 9:30 Norðurlond í dag (e)
 10:00 Tíðindi
 10:05 Fimleikaletan 130
 10:10 Lurtarnir og vit
 11:00 Tíðindi
 11:01 Norðurlond í dag (e)
 12:00 Tíðindi
 12:01 Middagstónleikur
 12:20 Tíðindi

12.40 Deguráðstólur
 13:00 Víkan íð fer
 14:00 Vikuskið (e)
 15:00 Menuettin
 Jóannes S. Hansen skipar fyrri
 16:00 Sig mæ eina sögu (e)
 16:30 Tónleikur
 17:00 Suggan - Gissur Patursson skipar fyrri
 18:00 Tónleikur
 18:30 Tíðindi
 19:00 Kontiki - Birgir Kruse skipar fyrri
 20:00 15 tær bestu - Heðin Arge Jensen skipar fyrri
 21:00 Gomlu dansirnir - Flóvin Jacobsen velur legni
 21:50 Hetta heilaga evangelið skrivur - Andreas Andreasen, prestur, leggur til rættis
 22:00 Tíðindi

Sunnudagur 27. juli
 10:00 Tíðindi
 10:05 Barnaútvörpið
 10:30 Sunnmorgun - Kári Olsen leggur til rættis
 12:00 Guðstænasta í Kirkjubæar kirku - Hagni Poulsen prestur prædika
 13:10 Frið og náttúra Jóhann Mortensen skipar fyrri
 13:40 Tónar úr gulleið Feroyskir sangir Janus Mohr leggur til rættis
 14:00 Tíðindi
 14:15 Samráð
 15:10 Kvøðufómar
 17:00 Meðan hildið verður heilagt
 18:00 Gjallarhornið Kári Sverrisson skipar fyrri
 18:30 Tíðindi
 19:00 Veðurtíðindi

Ólavsekaftan, mánadagur 28. juli
 7:15 Tíðindi
 7:17 Morgunlesturin
 7:30 Tíðindi
 7:35 Ólavsekaftansmorgun - Elis Poulsen og Jákup Sørensen leggja til rættis
 9:00 Tíðindi
 9:05 Morgunlestur (e)
 9:15 Ólavsekaftan
 10:00 Tíðindi
 10:05 Fimleikaletan 130
 10:10 Ólavsekaftan
 11:00 Tíðindi
 11:01 Ítróttur á Ólavseku - Sini Merkstein leggur til rættis
 12:00 Tíðindi
 12:01 Middagstónleikur
 12:15 Veðurtíðindi og skrá
 12:20 Tíðindi
 12:35 Ólavsekaftanleikur
 13:00 Havnin um aldamótíð Frásagn eftir Jens av Reyni - Segumynd sum Bjergfjinnur Nielsen leggur til rættis
 13:30 Nú fylkist fólk - Sending við feroyskum sangum - Janus Mohr leggur til rættis
 14:00 Ólavsekan verður sett
 14:30 Hver verður feroysameistari? Jákup Sørensen leggur til rættis
 15:00 Kappróður á Ólavseku Jógván Arge og Helgi Jacobsen siga frá
 17:00 Steypini verða handað
 17:30 Ólavsekuhald
 18:30 Tíðindi
 18:50 Ólavseka á Parnassinum og í Sortdyki

17:00 Tey tora
 17:25 Catwalk
 18:10 Disney teknifilmur
 19:10 Beverly Hills 90210
 20:00 Sírkus úr Frakklandi
 21:00 Filurin og Klukkan
 21:30 Light Sleeper - am. filmur óhóskandi fyrri lítt bern
 23:10 Crocodile Shoes 1.7 - ensk. reð
 0:00 Bernini í Hollywood
 00:50 24 tímar saman við Lars Litholt Band
 01:20 Liðugt



Leygardagur 26. juli
 17:00 Tey tora
 17:25 Catwalk
 18:10 Disney teknifilmur
 19:10 Beverly Hills 90210
 20:00 Sírkus úr Frakklandi
 21:00 Filurin og Klukkan
 21:30 Light Sleeper - am. filmur óhóskandi fyrri lítt bern
 23:10 Crocodile Shoes 1.7 - ensk. reð
 0:00 Bernini í Hollywood
 00:50 24 tímar saman við Lars Litholt Band
 01:20 Liðugt

Sunnudagur 27. juli
 12:30 Formel 1 koyring úr Tysklandi - beinleiðis
 15:00 Floyd í Australia
 15:30 Á kanningarferð við National Geographic
 16:20 Nunnur ganga á ilum - am. skemtifilmur
 17:50 Kim Sjægren - ein fólksælari
 18:20 Okkara öld: Á 2000
 19:15 Savannah 23
 20:00 Á ferð gjøgnum Europa
 20:40 Andaktir Jónsvein Bech - á teknmáli
 20:50 Regin Vágadal á Mauritius
 21:40 Fjálurken orka - skotskur sv. filmur
 23:25 Alt úttan morð 8 - týsk krimireð
 00:55 Liðugt

Mánadagur 28. juli
 13:55 Ólavsekan verður sett
 14:00 Steður
 20:00 Frá Ólavsekuni
 22:00 Vit fara upp á gólv
 22:30 Daisy prinsessa 1.2 - am. karleiksreð
 00:00 Bernini í Hollywood
 00:50 Liðugt



Felagið Pinkubarnadeyði
 hevur opið hús annan leygdag í hvørjum mánaði frá kl. 14.00. Vit hittast í Jákupsstovu, J. Paturssonargøtu 24, Tórshavn.
 Nærri fæst at vita á tlf. 17940, 43363 ella 17261

AA-fundur
 Leygardagin kl. 17 og 22.30
 Sunnudagin kl. 11 og Kl. 20-21.30 AA-venisfundur í Tórsgøtu 5.
 Mánakvöldið kl. 20 í Tórsgøtu 5.

VALUTAKURSIR			
		Últime	slóðta mán.
USA	Dollarar	698,9000	664,4500
Bretland	Pund	1164,4400	1104,5200
Tyskland	Markur	381,1100	381,0900
Sveiriki	Króna	88,3500	85,9000
Noreg	Króna	92,3300	90,7800
Frakland	Frankur	113,1100	113,0800
Belgia	Frankur	18,4680	18,4820
Sveits	Frankur	462,7600	455,4400
Holland	Gyllin	338,2700	338,5400
Italia	Liri	0,3922	0,3910
Finnland	Markur	128,9400	127,9800
Ísland	Króna	9,9300	9,6300
Eysturriki	Skillingur	54,2090	54,2020
Spania	Pesetas	4,5290	4,5180
Portugal	Escudos	3,7790	3,7830
Kanada	Dollari	506,5900	482,3800
Grikkaland	Drakmur	2,4670	2,4460
Japan	Yen	6,0183	5,8088
Írland	Pund	1022,0000	1004,1900
	XEU	754,4500	748,3300

Kelda: FRODYA SPARKASSI

80 ár

1. august verður Lisabeth í Koltri 80 ár.
 Addressan er: Niclas Niclasen, Batterivej, 4580 Lyngdal, Norge.

Læknavaktir

Tórshavn:
Leygardagin 26. juli:
 Kristianna Nordendal, tlf. 12979
Sunnudagin 27. juli:
 Jenis av Rana, tlf. 19520
Ólavsekaftan 28. juli:
 Sigrid Nónsgjög, tlf. 83967
Ólavsekaftan 29. juli:
 Annika Olsen, tlf. 17700

Eysturoy:
Leygardagin 26. juli:
 Knud Jakobsen, tlf. 23006
Sunnudagin 27. juli:
 Karstin Vang Hansen, tlf. 44038
Ólavsekaftan 28. juli:
 Karstin Vang Hansen, tlf. 44038
Ólavsekaftan 29. juli:
 Knud Jakobsen, tlf. 23006

Norduroyggar:
 Jaspur Petersen, tlf. 56400

Vágar: tlf. 32413

Suðuroy (norður):
 Tlf. 71560

Suðuroy (suður):
 Tlf. 73030

Tannlæknavakt, Tórshavn
 Bráðfeingishjálpi fæst leygdag, sunnudag og haldidagur kl. 13-14. Tlf. 14544.

Al Anon, Tórshavn
 Fundir fyrri avvarðandi av alkoholikarum eru hvørt týskvöld og hóskvöld kl. 21 í Tórsgøtu 5 (innongong vestanfyri).